

Odjel za francuske i frankofonske studije

KLASA: 602-04/24-03/20

URBROJ: 2198-1-79-29-24-01

**IZVEDBENI PLAN<sup>1</sup>**

dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Francuski jezik i književnost; smjer prevoditeljski**

za I. (prvi) semestar

u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBEVZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
238298	Larisa Grčić	Terminologija	15	30	0	3	DA	NE	NE
169832	Maja Lukežić Štorga	Prevođenja s francuskog na hrvatski I	0	30	0	3	DA	NE	NE
169833	Marija Spajić	Prevođenje s hrvatskog na francuski I	0	30	0	3	DA	NE	NE
	Vanessa Feydel								
212454	Maja Lukežić Štorga	Hrvatski za prevoditelje I	0	30	0	2	DA	NE	NE
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
212455	Vanda Mikšić	Audiovizualno prevođenje	0	30	0	2	DA	NE	NE
	Larisa Grčić								
272605	Marija Brkić Bakarić	Strojno potpomognuto prevođenje	0	0	0	3	DA	NE	NE
			15	15	0				
Bilješka: Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 4 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.									
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>									
252224	Barbara Vodanović	Leksikologija i leksikografija u nastavnoj i prevoditeljskoj praksi	P 15	S 15	V 0	ECTS bodovi 2	Kolegij se ocjenjuje DA	Nast. komp. NE	EU CONEXUS / Minors NE
159147	Martina Šišak	Francuski jezik VII	0	0	15	2	DA	NE	NE

<sup>1</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Sveučilište u Zadru  
Institutijski Studijum  
Jadrutina 1 1396 12002

Vanessa Feydel			0	0	15				
----------------	--	--	---	---	----	--	--	--	--

**Bilješka:** Studenti upisuju kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara kojima se stječe najmanje 0 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.



  
izv. prof. Barbara Vodanović

pročelnica

Zadar, 25. lipnja 2024.

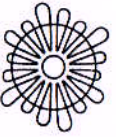


Odjel za francuske i frankofonske studije  
KLASA: 602-04/24-03/20  
URBROJ: 2198-1-79-29-24-02

**IZVEĐBENI PLAN<sup>2</sup>**  
dvo predmetnog diplomskog sveučilišnog studija Francuski jezik i književnost; smjer prevoditeljski  
za II. (drugi) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegiji se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
144909	Vanda Mikšić	Teorije prevodenja	30	0	0	3	DA	NE	NE
169845	Marija Spajić	Prevođenje s hrvatskog na francuski II	0	30	0	3	DA	NE	NE
	Vanessa Feydel		0	0	0				
169846	Marija Spajić	Prevođenje s francuskog na hrvatski II	0	30	0	3	DA	NE	NE
212456	Maja Lukežić Štorga	Hrvatski za prevoditelje II	0	30	0	2	DA	NE	NE
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
212457	Vanda Mikšić	Recepcija prijevoda i prijevodna kritika	6	6	0	3	DA	NE	NE
	Mirna Sindčić Sabljio		9	9	0				
268713	Mirna Sindčić Sabljio	Prevođenje grafičkih romana	15	15	0	2	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stiče najmanje 4 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.									
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>									
159220	Marina Šišak	Francuski jezik VIII	P	S	V	ECTS bodovi	Kolegiji se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
	Vanessa Feydel		0	0	15				

<sup>2</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Sveučilište u Zadru  
Univerzitas Studiorum  
Zadertina | 1966 | 2002 |

Bilješka: Studenti mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara kojima se stječe najmanje 0 ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota.

M. P.

Izv. prof. Barbara Vodanović

pročelnica



Zadar, 25. lipnja 2024.



Odjel za francuske i frankofonske studije  
KLASA: 602-04/24-03/20  
URBROJ: 2198-1-79-29-24-03

**IZVEDBENI PLAN<sup>3</sup>**  
dvopredmetnog diplomskog sveučilišnog studija Francuski jezik i književnost; smjer prevoditeljski  
za III. (treći) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVJ	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBEVZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
169851	Vanda Mikšić	Suvremene teorije i poetike prevodenja	15	15	0	4	DA	NE	NE
212459	Vanda Mikšić	Upravljanje prijevodnim projektima	15	15	0	3	DA	NE	NE
169852	Vanda Mikšić	Prevodenje s francuskog na hrvatski III	0	30	0	3	DA	NE	NE
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
144927	Marija Spajić	Osnove usmenog prevodenja	15	15	0	3	DA	NE	NE
159786	Larisa Grčić	Europske institucije i međunarodne organizacije	15	15	0	3	DA	NE	NE
169848	Larisa Grčić	Jezik struke i prevodenje	15	15	0	2	DA	NE	NE
<b>Bilješka:</b> Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 5 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.									
<b>C) IZBORNI PREDMETI S DRUGIH STUDIJA I SVEUČILIŠNIH CENTARA:</b>									
			P	S	V	ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors

<sup>3</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



Sveučilište u Zadru  
Univerzitas Studiorum  
Jadrina | 1396 | 2002

159753	Marina Šišak	Francuski jezik IX	0	0	15	3	DA	NE	NE
	Vanessa Feydel		0	0	15				

**Bilješka:** Studenti mogu upisati kolegije iz ponude drugih sveučilišnih odjela i centara kojima se stječe najmanje o ECTS boda. Izborni kolegiji s drugih studija i sveučilišnih centara upisuju se na temelju upisnih kvota



*A. N.*  
izv. prof. ~~B. B.~~ B. B. Vodačić

Zadar, 25. lipnja 2024.

pročelnica



Sveučilište u Zadru  
Universitas Studiorum  
Zadertina 1396 | 2002 |

Odjel za francuske i frankofonske studije  
KLASA: 602-04/24-03/16  
URBROJ: 2198-1-79-29-24-04

**IZVEDBENI PLAN<sup>4</sup>**  
dvoipredmetnog diplomskog sveučilišnog studija **Francuski jezik i književnost; smjer prevoditeljski**  
za IV. (četvrti) semestar  
u akad. god. 2024./2025.

Šifra predmeta u ISVU	Ime i prezime nastavnika	Naziv predmeta	Ukupno sati (semestralno)			ECTS bodovi	Kolegij se ocjenjuje	Nast. komp.	EU CONEXUS / Minors
			P	S	V				
<b>A) OBVEZNI (TEMELJNI) PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
159815	Mentor	Diplomski rad	0	0	0	8	DA	NE	NE
268716	Vanda Mikšić	Stručna praksa	0	0	60	5	NE	NE	NE
<b>B) IZBORNI PREDMETI S MATIČNOG STUDIJA:</b>									
212461	Larisa Grčić	Terminografija	0	30	0	3	DA	NE	NE
252230	Vanda Mikšić	Književno prevođenje	15	30	0	3	DA	NE	NE

**Bilješka:** Studenti upisuju izborne predmete s matičnog studija kojima se stječe najmanje 3 ECTS boda/ova. Izborni kolegiji upisuju se na temelju upisnih kvota.

Zadar, 25. lipnja 2024.



**A. N. V. -**  
izv. prof. Biserka Vodanović  
pročelnica

<sup>4</sup> Izrazi koji se u koriste ovom obrascu, a imaju rodno značenje, odnose se na jednak način na muški i ženski rod.